



ТЕЛЕФОНЫ

(044) 338-0-130  
 (050) 332-0-130  
 (063) 577-0-130  
 (067) 353-0-130

# 130

COM.UA

# Интернет-магазин автотоваров



SKYPE  
km-130

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адAPTERЫ • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны  
 • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры  
 • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары |  
**ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары |  
**ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы  
 • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники  
 • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей  
 • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТОЮНИНГ** — Виброзоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь  
 • Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные  
 комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи  
 • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары |  
**АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла  
 • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищите. Ждем вас по адресу

<http://130.com.ua>

# SmartCharge



RU

**RSC608 / RESC608**

8A SmartCharge до 3,5 л с анализатором аккумуляторных батарей

**RSC612 / RESC612**

12A SmartCharge до 5,0 л с анализатором  
аккумуляторных батарей



## Инструкции

Сохраните эти инструкции для использования в будущем



[www.ringautomotive.co.uk](http://www.ringautomotive.co.uk)

Убедитесь, что помещение хорошо проветривается



# SmartCharge

## 1 Безопасность

### ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА

Подключайте выводы аккумулятора только тогда, когда электропитание отключено.

Во время процесса зарядки из аккумулятора могут выделяться взрывоопасные газы. Во время зарядки необходимо исключить возможность воспламенения или искрообразования, а также обеспечить надлежащую вентиляцию.

Только для использования внутри помещений

Отключите зарядное устройство от электросети, прежде чем отключить или подключить его к аккумулятору.

Не подходит для использования с неперезаряжаемыми аккумуляторами.

Кроме типа и емкости аккумулятора, которые указаны в спецификациях, зарядное устройство подходит исключительно для следующего:

- Зарядка только одного аккумулятора единовременно
- Зарядка перезаряжаемых свинцово-кислотных, гелиевых, EFB, AGM или кальциевых аккумуляторов с 6 ячейками

Зарядные устройства SmartCharger компании Ring автоматически регулируют силу тока при зарядке аккумулятора. Когда аккумулятор полностью заряжен, процесс зарядки прекращается, но, поскольку аккумулятор естественно разряжается, зарядка начинается заново и будет длиться до тех пор, пока аккумулятор не будет снова полностью заряжен. Этот процесс является непрерывным, благодаря чему обеспечивается надежное соединение на неопределенный срок.

Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, но только если они находятся под присмотром, или прошли инструктаж касательно безопасного использования прибора, а также понимают все возможные риски при его использовании. Не разрешается детям играть с устройством. Не разрешается проводить очистку и техническое обслуживание прибора детям без присмотра.

Зарядное устройство не содержит обслуживаемых и заменяемых элементов. Не для коммерческого использования.

## 2 Содержание

RSC608 / RESC608



• Сетевая вилка



• Зажимы аккумулятора



• Инструкции

RSC612 / RESC612



• Сетевая вилка



• Зажимы аккумулятора



• Инструкции

## 3 Характеристики



1 ЖК-дисплей



2 Клавиши навигации



3 Автозарядка/Устройство памяти



4 Установочные параметры для транспортных средств со стандартными свинцово-кислотными аккумуляторами (14,4В)



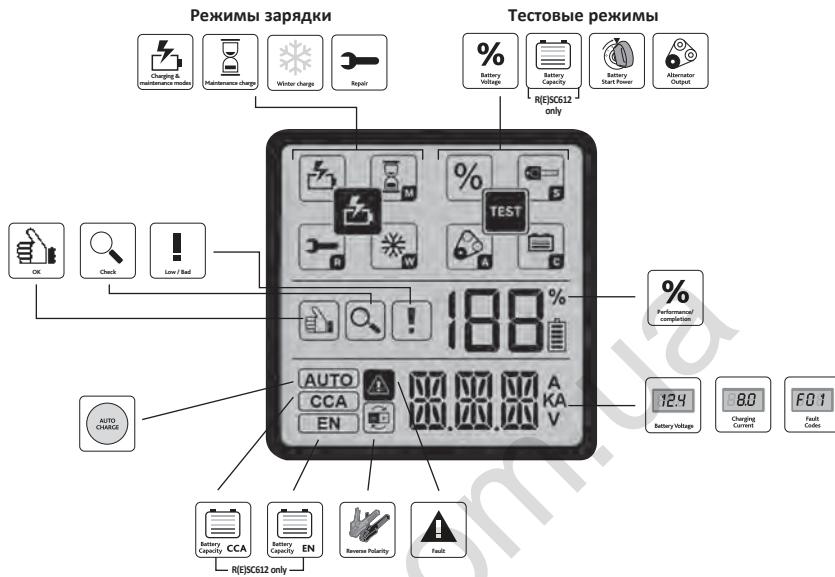
5 Установочные параметры для транспортных средств Start/Stop (AGM)(14,6В)



6 Ошибка/Неправильная полярность

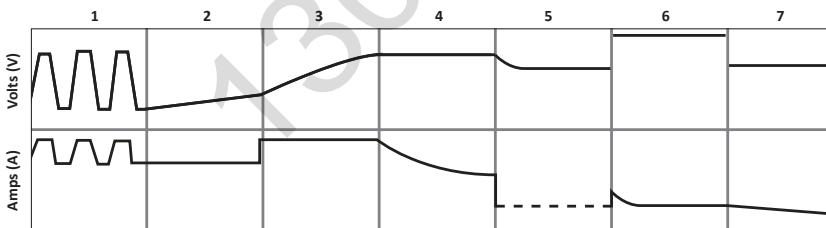
# SmartCharge

## 3 Характеристики



## 4 Этапы зарядки

Ring RSC608/RESC608/RSC612/RESC612 являются 7-этапными зарядными устройствами



1. Десульфирование - На автоматическом этапе десульфирования происходит импульсная зарядка аккумулятора с целью разрушения кристаллов сульфата свинца, которые образуются в аккумуляторе. Такие кристаллы образуются когда аккумулятор полностью разряжен или оставлен без использования на долгое время.
2. Мягкий старт - Медленный установившийся режим процесса зарядки, в котором ограничивается ток заряда до тех пор, пока напряжение аккумулятора не превысит значение 12В.
3. Основной заряд - Главная часть процесса зарядки, во время которой переносится 80% нужной энергии.
4. Поглощение - Дозарядка до полного заряда с постоянным снижением тока зарядки, что позволяет аккумулятору накапливать больше энергии.
5. Диагностика аккумулятора - Зарядные устройства SmartCharge выполняют автоматический тест на уровень разрядки аккумулятора. Если аккумулятор требует дальнейшей зарядки, автоматически выбирается функция восстановления аккумулятора. Если аккумулятор имеет полный заряд, устройство переходит в буферный режим.
6. Восстановление - Дополнительный этап автоматической зарядки для восстановления аккумуляторов, которые значительно разряжены.
7. Буферный режим - Используется для аккумуляторов, которые имеют 100% заряда и позволяет избежать избыточного заряда или повреждения аккумулятора. Этот режим дает возможность зарядному устройству оставаться подключенным к аккумулятору на неопределенный период. Наиболее подходит для аккумуляторов, которые используются периодически, например, аккумуляторы для сезонных транспортных средств - мотоциклов, прицепов, моторных лодок и классических моделей автомобилей.

## 5 Подключение



- Убедитесь, что сетевая вилка не подключена к сети переменного тока
- Для аккумуляторов, находящихся в транспортном средстве:
  - Прикрепите красный (+) зажим аккумулятора к красной (+) клемме на аккумуляторе
  - Прикрепите черный (-) зажим аккумулятора к болту или кронштейну на блоке двигателя, подальше от аккумулятора и топливных линий
 Для аккумуляторов, находящихся вне транспортного средства:
  - Прикрепите красный (+) зажим аккумулятора к красной (+) клемме на аккумуляторе
  - Прикрепите черный (-) зажим аккумулятора к черной (-) клемме на аккумуляторе
- В случае, если заряжающее устройство подключено к аккумулятору неправильно, т.е. красный (+) зажим соединен с черной (-) клеммой аккумулятора, загорается светодиодный индикатор проверки полярности. Убедитесь, что подключение сделано правильно и светодиодный индикатор "Проверка полярности" не светится
- Подключите вилку к сети переменного тока и включите устройство.
- После подзарядки, отсоедините зарядное устройство аккумулятора от сети питания. Затем извлеките соединение шасси и соединение аккумулятора.

## 6 Эксплуатация - Зарядка аккумулятора

Выберите необходимый режим зарядки:

	Нормальный режим зарядки	Режим поддерживающей зарядки	Режим зимней зарядки	Восстановление заряда аккумулятора	Транспортные средства Start/Stop	Стандартные транспортные средства
RSC608/RESC608	✓* (Up to 8A)	✓ (0.8A)	✓	✓	✓	✓*
RSC612/RESC612	✓* (Up to 12A)	✓ (0.8A)	✓	✓	✓	✓*

\*Режимы зарядки по умолчанию



- Выберите тип аккумулятора/транспортного средства, которое Вы заряжаете:  
Стандартное транспортное средство - использует традиционные свинцово-кислотные типы аккумуляторов (14,4В)  
Транспортное средство Start / Stop - использует современные типы аккумуляторов AGM (14,6В)



SET

- Нажмите стрелки навигации для выбора значка зарядки аккумулятора и нажмите SET.



Battery Charging

SET

- Нажмите стрелки навигации для выбора необходимого режима зарядки и нажмите SET. Нажатие EXIT на любом этапе приведет Вас к первому этапу меню операций.



Charging & maintenance mode

SET



Repair

SET

Winter charge

# SmartCharge

## 6 Эксплуатация - Зарядка аккумулятора



4 Нажатие функции Автозарядка будет безопасно автоматически увеличивать силу тока зарядки аккумулятора. При данном выбранном режиме на ЖК-дисплее будет отображаться 'AUTO'

5. Зарядка завершена, когда на ЖК-экране отображается 100%



### Режим зарядки аккумулятора

Для стандартной зарядки аккумулятора при температуре выше 5°C Увеличивает напряжение аккумулятора до 14,4В (стандартное транспортное средство) или до 14,6В (транспортное средство Start/Stop).



### Режим зимней зарядки

Используется для зарядки аккумуляторов при низких температурах (от -20 ° до + 5°). Увеличивает напряжение аккумулятора до 14,6В (стандартное транспортное средство) или 14,8В (транспортное средство Start/Stop).



### Режим восстановления

Применяется контролируемое увеличение зарядного напряжения, чтобы позволить восстановление глубоко разряженных аккумуляторов



### Режим поддерживающей зарядки

Применяется для небольшой силы тока при зарядке 0,8А, идеально подходит для длительного сезонного подключения

## 7 Эксплуатация - Анализ аккумуляторных батарей

	Напряжение аккумулятора	Пусковая мощность аккумулятора	Выход генератора	Ёмкость аккумулятора
RSC608/RESC608	✓*	✓	✓	-
RSC612/RESC612	✓*	✓	✓	✓

\*Режимы зарядки по умолчанию

Режимы анализа аккумуляторных батарей работают с/без источника питания сети переменного тока.

Подключение зажимов аккумулятора к аккумуляторной батарее автоматически активирует зарядное устройство.



1. Нажмите стрелки навигации для выбора значка % аккумулятора и нажмите SET.



2. Нажмите стрелки навигации для выбора необходимого режима зарядки и нажмите SET.

Нажатие EXIT на любом этапе приведет Вас к первому этапу меню операций.



Ёмкость аккумулятора определяется только для RSC612/RESC612.

## 7 Эксплуатация – Анализ аккумуляторной батареи



### Режим Напряжение аккумулятора

Отображает напряжение аккумулятора в % от его емкости:

Нажмите стрелки навигации для выбора значка % аккумулятора и нажмите SET.

12.7v – 100%	12.4v – 80%	12.2v – 60%	11.9v – 40%	11.6v – 20%
12.5v – 90%	12.3v – 70%	12.1v – 50%	11.8v – 30%	11.3v – 10%

1.  + 



### Пусковая мощность аккумулятора

Оценивает мощность аккумулятора при запуске и восстановлении. Измеряет перепад напряжения при запуске двигателя с целью выявления потенциальных проблем при запуске, связанных с отказом аккумуляторной батареи.

1.  + 
2. A1 +  При отображении A1 нажмите SET - измеряется статическое напряжение аккумулятора
3. A2 +  При отображении A2 запускается двигатель транспортного средства.
4. Отображается миним. напряжение аккумулятора, записанное во время запуска двигателя и отображается хороший, контрольный или плохой статус Хороший >8В, контрольный 7-8В и плохой <7В



### Выход генератора

Оценивает мощность аккумулятора при запуске и восстановлении. Измеряет перепад напряжения при запуске двигателя с целью выявления потенциальных проблем при запуске, связанных с отказом аккумуляторной батареи.

1.  +  = отображается A1
2.  (Обороты двигателя до 3000 об/мин\*) +  Поддерживает обороты в течение 10 секунд обратного отсчета
3. Отображается A2 (обороты двигателя до 2000 об/мин\*\*) +  Поддерживает обороты в течение 10 секунд обратного отсчета
4. Напряжение аккумулятора тогда отображаются как для испытаний 3000 об/мин, так и для 2000 об/мин Отображается хороший или плохой статус

\* 3000 об/мин с аккумулятором без нагрузки, т.е. не светится переменный ток, и т.д.

\*\* 2000 об/мин с аккумулятором с нагрузкой, т.е. светится переменный ток, и т.д.

# SmartCharge

## 7 Эксплуатация - Анализ аккумуляторной батареи



### Емкость аккумулятора

Измеряет пусковую эффективность аккумулятора для определения способности запуска двигателя и эффективности аккумулятора.

1. +

2. + CCA or EN + Установить стандарт аккумулятора CCA или EN\*\*\*

3. + значение CCA/EN + Введите значение CCA или EN аккумулятора \*\*\*

\*\*\*маркировки на аккумуляторе будут указывать стандарт и значение аккумулятора

Если значения CCA или EN не указаны, выберите CCA и используйте следующую таблицу



### CCA

1000-1299cc	300 CCA
1300-1599cc	400 CCA
1600-1999cc	500 CCA
2000-2999cc	700 CCA
3000-3500cc	800 CCA

4. Отображается текущее значение аккумулятора плюс емкость % Отображается хороший, контрольный или плохой статус Хороший >74 %, контрольный 50-74% и плохой <50%

Эта функция не будет работать, если напряжение аккумулятора меньше 8В

## 8 Эксплуатация - Устройство памяти



### Устройство памяти

Функция "Устройство памяти" позволяет сохранять электрические и аудио настройки транспортного средства при извлечении аккумуляторной батареи.



1. Подключите зажимы аккумулятора SmartCharge к положительному (+) и отрицательному (-) кабелям на транспортном средстве, которые прикреплены к клеммам аккумулятора
2. После подключения к питанию сети переменного тока нажмите кнопку автозарядки на 5 секунд. Режим "Устройство памяти" активирован, когда на ЖК-дисплее отображается МЕМ
3. Извлеките аккумуляторную батарею транспортного средства
4. Убедитесь, что аккумулятор транспортного средства подключен правильно, прежде чем отсоединить SmartCharger, чтобы быть уверенными, что автомобильные и аудио настройки не будут потеряны



## 9 Эксплуатация - Коды неисправностей

Код	Описание	Причина	Действие
F01	Напряжение аккумулятора ниже 12В	Аккумулятор неисправен или неисправен Заменить аккумулятор после зарядки на 300 мин. возможно подключена нагрузка к аккумулятору	Заменить аккумулятор Отключить нагрузку от аккумулятора
F01	Если через 20 часа (пять раз в режиме восстановления)	Происходит сульфирование в связи с неисправностью аккумулятора, аккумулятора помимо восстановления аккумулятор не входит в буферный режим	Заменить аккумулятор
F02	Напряжение аккумулятора слишком высокое	Номинал аккумулятора выше 12В	Проверьте номинал аккумулятора
F03	Фактическая степень заряженности превышает заданную степень зарядки	Ошибка зарядного устройства или помеха от другого устройства	Отключите зарядное устройство и источник питания переменного тока, затем снова подключите, если ошибка повторяется Неисправность зарядного устройства выключить /отключите другие устройства, которые могут вызывать помехи.
F04	Температура зарядного устройства слишком высокая	Высокая температура окружающей среды или плохая вентиляция	Выберите более низкий зарядный ток для зарядки Охладите зарядное устройство в течение 30 минут Убедитесь в наличии достаточного места для надлежащей вентиляции (расстояние 10 см)
F05	Не входит в буферный режим в течение 24 часов	Зарядный ток слишком низкий или возможно подключена нагрузка к аккумулятору или аккумулятор неисправен	Отключите аккумулятор и питание переменного тока. Подключите снова и выберите более высокую силу тока зарядки Отключить нагрузку от аккумулятора Заменить аккумулятор
F06	Обратная полярность	Зажимы аккумулятора подключены неправильно	Подключить зажимы аккумулятора правильно
F07	Измеренное напряжение зарядки слишком высокое во время испытания генератора	Плохое функционирование регулятора	Проверить регулятор
F08	Измеренное напряжение зарядки слишком низкое во время испытания генератора	Ослабленный ремень привода или плохая работа генератора	Проверить ремень привода и генератор

## 10 Технические характеристики

	12v, 8A	12v, 12A
Номер детали	RSC608/RESC608	RSC612/RESC612
Входное напряжение переменного тока	220-240В переменного тока, 50Гц	220-240В переменного тока, 50Гц
Напряжение зарядки	14,4В (зима 14,6В) – Стандартное транспортное средство 14,6В (зима 14,8В) – START/STOP (AGM)	14,4В (зима 14,6В) – Стандартное транспортное средство 14,6В (зима 14,8В) – START/STOP (AGM)
Ток зарядки	До 8А макс	До 12А макс
Типы аккумулятора	Свинцово-кислотные, гелиевые, AGM, EFB 14-220Ач (Зарядка)	Свинцово-кислотные, гелиевые, AGM, EFB 25-300Ач (зарядка)
Размеры	195 x 138 x 78	195 x 138 x 78
Вес	1,51 кг	1,51 кг

# SmartCharge

## 11 Гарантия

SmartChargers RSC608/RESC608/RSC612/RESC612 поставляются с стандартной гарантией на 12 месяцев.

Зарегистрируйте покупку либо на прилагаемой форме, либо через веб-сайт компании Ring:

[www.ringautomotive.co.uk/contact/register-your-product](http://www.ringautomotive.co.uk/contact/register-your-product)

и вы получите дополнительную защиту на 4 года - бесплатно (в случае, если в течение 4 недель с момента покупки производится онлайн регистрация или мы получаем заполненную регистрационную форму).

В случае гарантийной рекламации в первую очередь обратитесь в наш отдел технической поддержки на горячую линию: **+44(0)113 213 7339**

130.com.ua



**Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds LS12 6NA England**  
Tel: +44 (0)113 213 2000 Fax: +44 (0)113 231 0266  
Email: [autosales@ringautomotive.co.uk](mailto:autosales@ringautomotive.co.uk)  
Website: [www.ringautomotive.co.uk](http://www.ringautomotive.co.uk)



L458